



G. Puccini

# IL TRITTICO

23, 26, 29 de Noviembre '24  
2 de Diciembre '24

 Euskalduna  
Bilbao

Comienzo de todas las funciones a las **19:00h**

Patrocinador principal de la Temporada  
y exclusivo de esta ópera

Fundación  
**BBVA**

**ABAO** | **BILBAO**  
OPERA

## IL TRITTICO

Por Luis Gago

### SINOPSIS

#### IL TABARRO

En su barcaza, Michele se sienta junto al timón a fumar su pipa y admirar la puesta de sol mientras los descargadores vacían la bodega. Giorgetta, la joven esposa de Michele, ofrece a todos un trago: el día toca a su fin y Michele baja a la bodega. En cubierta, los descargadores llaman a un organillero que pasa junto a la orilla y Giorgetta se pone a bailar, primero con Tinca y luego con Luigi, su amante. Reaparece Michele, el baile se interrumpe y todos vuelven al trabajo. Comienza entonces un tenso diálogo entre marido y mujer, y Michele anuncia a Giorgetta que algunos trabajadores, entre ellos Luigi, se quedarán en tierra cuando parta de nuevo la barcaza. Al fondo, un vendedor de canciones intenta ofrecer su mercancía a un grupo de modistillas, cantando una de sus melodías.

Entra la Frugola, la mujer del Talpa, con un saco viejo sobre los hombros lleno de todo tipo de ropas que ha ido recogiendo; se las enseña a Giorgetta y, al mismo tiempo, la entretiene con tonterías sobre su vida y su gato. Los descargadores han terminado su trabajo y están a punto de marcharse. La Frugola reprocha a Tinca que beba demasiado, a lo que este responde que el alcohol sirve para ahogar los instintos de rebelión; Luigi se muestra de acuerdo. La Frugola sueña con una casita en el campo a la que poder retirarse a vivir con tranquilidad, mientras que Giorgetta y Luigi, por el contrario, alaban la ciudad, donde puede llevarse una vida no tan miserable como la que ofrece el río. La Frugola se aleja junto con el Talpa.

Luigi, cansado de su vida de miseria e incapaz de soportar el tormento de un amor clandestino, pide a Michele que lo desembarque en Ruán. Michele lo disuade y se retira a la bodega. Los dos amantes se quedan solos y conciertan una cita para esa noche: como de costumbre, Giorgetta encenderá una cerilla para indicar a Luigi el momento oportuno para subir al barco. Él se marcha.

Michele sube de la bodega y recuerda a su mujer los tiempos felices de su matrimonio, antes de la muerte de su hijo, cuando solía envolverla en su tabardo. Giorgetta dice que está cansada y entra en el camarote. Michele, que se ha quedado solo, expresa toda su pena y su deseo de averiguar quién es, de entre los descargadores, el amante de Giorgetta. Enciende su pipa con una cerilla y Luigi, desde la orilla, al pensar que se trata de la señal acordada con su amante, corre hacia la barcaza. Michele lo sujeta, le obliga a confesar y lo estrangula, ocultando el cadáver bajo su tabardo. Giorgetta, alarmada por los ruidos, sube a cubierta, pero se tranquiliza al ver a su marido solo. Para ahuyentar las sospechas de Michele, le pide que la envuelva en el tabardo, como en los viejos tiempos; Michele accede, abre el tabardo y acerca violentamente el rostro de su mujer al de su amante muerto.

#### SUOR ANGELICA

Un monasterio de clausura de finales del siglo xvii. Es una tarde de primavera y las monjas se encuentran en la iglesia. Dos hermanas legas entran tarde, seguidas de sor Angelica, que hace el acto de contrición besando el suelo antes de atravesar la puerta. Terminado el oficio, las monjas se marchan y, antes de comenzar el recreo, la hermana celadora llama a penitencia a algunas hermanas pecadoras. De repente, les llama la atención el agua de la fuente, que, con los últimos rayos del sol, parece dorada. Tras recordar cuánto le gustaba este efecto a la hermana Bianca Rosa, recientemente fallecida, deciden llenar un cubo y llevarlo a su tumba. Los muertos, comenta Angelica, no tienen deseos y esto hace de la muerte una vida hermosa. Los deseos profanos son cosas prohibidas y las hermanas confiesan sus sencillos sueños prohibidos. Angelica niega tenerlos, pero las otras susurran que no es cierto, ya que ha sido encerrada en un convento por su noble familia, de la que nunca ha dejado de desear tener noticias.

Las interrumpe la monja enfermera, que pide ayuda a Angelica, experta en el uso de hierbas medicinales, para curar a una hermana a la que han picado las avispas. Llegan otras hermanas cargadas de provisiones. Una de ellas, intrigada, pregunta quién es el visitante de la magnífica berlina que se encuentra delante de la puerta. Las otras responden que aún no ha aparecido nadie, pero Angelica adivina que la visita es para ella. En efecto, poco después, la abadesa anuncia la llegada de la Tía Princesa. Esta, desde la muerte prematura de los padres de Angelica, se encarga de la custodia de los bienes familiares y de la educación de los hijos. Ahora

ha venido al convento para obtener el consentimiento de su sobrina para la división patrimonial que va a llevarse a cabo con motivo de la boda de la hermana pequeña de Angelica.

Cuando esta pregunta el nombre del novio, su tía, gélida, le responde que es un hombre que ha perdonado la vergüenza con que ella ha mancillado el honor de su familia. Angustiada por esta respuesta, Angelica pide que le hable sobre la causa inocente de su desgracia: su hijo ilegítimo, cuyo nacimiento siete años antes la condenó a una existencia de expiación sin fin. La princesa le informa fríamente de que el niño murió hace ya dos años. Angelica, desconsolada, cae al suelo entre sollozos y luego, serenándose, se arrastra hasta la mesa y firma el documento que le muestra su tía.

Tras quedarse sola, Angelica piensa en su hijo muerto, que nunca llegó a conocerla. Le habla y le pide que interceda ante la Virgen para que le permita reunirse con él. En un momento de gracia, parece iluminada por una visión mística y gozosa. Cae la noche, Angelica se retira, como las demás monjas, a su celda. Pero al cabo de unos minutos, sale de nuevo al claustro, recoge hierbas venenosas en su jardín, prepara una infusión con ellas y se la bebe. Al recobrar repentinamente la lucidez, se da cuenta de que será condenada por haberse quitado voluntariamente la vida. Entonces suplica desesperadamente perdón por haber perdido la razón en un momento de dolor extremo. Finalmente, se produce el milagro. Aparece la Virgen, solemne y luminosa, que empuja dulcemente a su hijo hacia la monja moribunda.

#### GIANNI SCHICCHI

En una gran cama con dosel, con cuatro candelabros encendidos a cada lado, yace Buoso Donati, recientemente fallecido. Pero los lamentos de los familiares duran poco, interrumpidos por la fundada sospecha de que Buoso se ha olvidado, en su testamento, de sus propios parientes. De hecho, se rumorea que ha dejado todo su patrimonio a los frailes. Preocupados, los parientes piden la ilustrada opinión de Simone, que fue durante un tiempo juez de Fucecchio. Él responde que si el testamento ha sido entregado a un notario, el problema es irreparable; si, por el contrario, el documento se encuentra en la casa, las cosas podrían tomar un rumbo muy diferente. Rinuccio piensa en su novia, con la que está deseando casarse el 1 de mayo.

De repente, Rinuccio grita jubiloso que ha encontrado el famoso rollo de pergamino y aprovecha el alboroto de la familia para pedir el consentimiento para su boda. Todos lo leen ansiosamente, con la respiración contenida. Pero la esperanza de heredar se convierte enseguida en una amarga desilusión, ya que Buoso ha dejado todo su patrimonio al monasterio. Rinuccio aconseja a los parientes que acudan para que les ayude al padre de Lauretta, y su futuro suegro, Gianni Schicchi, una persona astuta y de extrema sagacidad. Mientras los parientes discuten, entra corriendo Gherardino, anunciando la llegada de Gianni Schicchi, que ha sido llamado por Rinuccio.

Gianni Schicchi entra con su hija Lauretta y pregunta irónicamente si Buoso ha mejorado, dada la desolación de los familiares. Al enterarse de su muerte, se burla de todos ellos y añade rápidamente: "¡Se pierde a Buoso, pero está la herencia!" Ahora la furia de los familiares estalla sin freno, con un solo grito de amargura: "¡Desheredados! Sí, sí, ¡desheredados!" Vuelve a estallar una disputa por la boda de Rinuccio y Lauretta, que carece de dote. La muchacha se dirige suplicante a su padre, al que finalmente se le ocurre la idea: hay que fingir que Buoso sigue vivo. Se hace enseguida la cama y se traslada el cuerpo del difunto a otra habitación para que Gianni Schicchi ocupe su lugar. Justo entonces llama a la puerta Maestro Spinelloccio. El médico

viene a interesarse por el estado de salud de Buoso: ha mejorado, mienten a coro los parientes. Y Gianni Schicchi, imitando la voz de Buoso, ruega al médico que le deje descansar, pidiéndole que vuelva por la noche.

Llega entonces el feliz desenlace de la estratagema: hay que llamar inmediatamente al notario, pues Buoso ha empeorado y quiere hacer testamento de inmediato. Al estar la habitación a oscuras, no se dará cuenta de que no es él, asegura Gianni Schicchi. Entusiasmados con esta idea, los parientes aclaman a Gianni Schicchi y Rinuccio, inflamado por la esperanza de casarse por fin con su Lauretta, corre en busca del notario. Todos se abrazan y se besan con gran entusiasmo.

Regresa Rinuccio y anuncia por fin la llegada del notario con dos testigos. Oculto por las cortinas de la cama, Gianni Schicchi se excusa diciendo que le hubiera gustado escribir el testamento de su puño y letra, pero que, desgraciadamente, su parálisis se lo impide. A continuación, dicta sus últimas voluntades: funerales sencillos y sin adornos. Una modesta ofrenda a los frailes de Santa Reparata. Semejante lucidez, a punto de morir, suscita la admiración de todos. Y Gianni Schicchi continúa impertérrito con las cláusulas del testamento, asignando a cada uno de los parientes una parte de la herencia. Sin embargo, quedan por repartir los bienes más codiciados: la casa, la mula y los molinos

de Signa. Y, en este punto, Gianni Schicchi, burlándose de los incrédulos parientes, se asigna impudicamente a sí mismo todas esas propiedades. La cólera de los parientes no tarda en estallar, pero Gianni Schicchi hace callar a todos, refiriéndose a la pena que corresponde a los ladrones: "Adiós, Florencia, adiós, divino cielo, yo os saludo..." Finalmente ordena a Zita que entregue cien florines de su propio bolsillo al notario y veinte a los testigos, que lo bendicen emocionados.

Al quedarse a solas con Gianni Schicchi, los parientes lo atacan furiosamente, pero él coge el bastón de Buoso en la cabecera de la cama y les golpea sin cesar. Los parientes, en su huida, intentan apoderarse, no obstante, de todo lo que pueden, y acaban abandonando la casa. Cuando el alboroto se ha calmado, Rinuccio y Lauretta aparecen en la terraza bañada por el sol. Los dos jóvenes se abrazan con ternura, recordando su primer beso, cuando Florencia parecía un paraíso a sus ojos. Regresa Gianni Schicchi y, al ver a su Lauretta y a Rinuccio abrazados y felices, en un nuevo día primaveral, sonríe conmovido, exclamando: "Díganme, señores, si los cuatrines de Buoso podrían haber tenido un destino mejor". Y con una astuta aquiescencia, añade: "Por esta excentricidad me han mandado al infierno... y que así sea", aunque confía en que el público, "con licencia del gran padre Dante", le conceda la atenuante.

## ABAO TXIKI CUMPLE 20 TEMPORADAS ACERCANDO LA ÓPERA A TODA LA FAMILIA



ABAO Bilbao Opera mantiene su compromiso con la educación y el desarrollo de los más jóvenes desde la transformación cultural y la programación de espectáculos de calidad. La **vigésima edición de ABAO Txiki** en el Teatro Arriaga se afianza tanto en el aspecto artístico como en el pedagógico, con cuatro espectáculos, **dos de ellos estreno** en ABAO con los montajes más esperados por el público familiar, y **17 funciones**, incluidas tres escolares, dirigidas a centros educativos y a alumnos de infantil y primaria.

**Pedro eta Otsoa** de Serguéi Prokófiev, inaugura la temporada los días **23, 24 y 25 de noviembre** con una historia de inteligencia y valentía. **Título en euskera** donde la música y los títeres luminosos son los auténticos protagonistas, con una producción de la Compañía Etcétera de Enrique Lanz, creada para enseñar a los niños los diferentes instrumentos de una orquesta, a través de la historia de Pedro, un niño que con su ingenio y su valor, fue capaz de cazar al lobo

Para celebrar el Año Nuevo llega el **3, 4 y 5 de enero** el **estreno** de **D'Artagnan y los jóvenes mosqueteros** con música de Jesús María Echeverría. Basada en el popular personaje literario creado por Alejandro Dumas, los protagonistas son ahora los hijos de los ancianos mosqueteros: dos chicas que no temen a nada ni a nadie y

un joven emprendedor. Juntos, derrotarán a los malvados y encontrarán al joven Delfín y futuro emperador. Nueva producción de Ópera de Cámara de Navarra con dirección de Víctor Iriarte.

El **15, 16 y 17 de marzo** llega **El traje nuevo del emperador** con el clásico cuento de Hans Christian Andersen que se traslada a esta ópera cómica donde cantantes, actores y bailarines, se afanan por relatar la historia de un emperador al que le gustaba tanto la ropa que se gastaba todo su dinero en trajes nuevos, desatendiendo a todas las personas de su reino. Producción de Ópera de Cámara de Navarra con música de Iñigo Casali y dirección de escena de Ion Barbarin.

Cierra la temporada los días **10, 11 y 12 de mayo** el **estreno en Bilbao** de **¡Soy Salvaje!**, un espectáculo multidisciplinar de La Maquiné y la Agencia Andaluza de Instituciones Culturales, con dirección de escena de Joaquín Casanova y música de Delage, Debussy y López Montes. Una obra que combina elementos de canto lírico, piano, flauta y percusión, junto con actores, títeres, sombras, objetos y proyecciones en escena. La historia se centra en la relación entre una niña llamada Mona, criada en la selva, y una gorila llamada Koko, criada en cautiverio que no es feliz, Koko descubrirá su instinto primario para encontrar la felicidad y establecerá un vínculo especial con Mona.



## ABAO BILBAO OPERA Y BBK INICIAN LA TERCERA EDICIÓN DEL PROGRAMA SOCIOCULTURAL SENIOR

ABAO Bilbao Opera y la BBK, continúan una temporada más con su acuerdo de colaboración para el desarrollo y sostenimiento de las actividades de carácter social y oferta cultural de la ópera de Bilbao, orientadas a las personas mayores en Bizkaia.

Dentro del programa "**Encuentros BBK-ABAO**" el pasado lunes 18 de noviembre se celebró una conferencia en BBK Sasoiko sobre la ópera *Il trittico*, obra maestra de Puccini, impartida por el compositor **Carlos Imaz**. La nueva edición mantiene también la asistencia a **ensayos generales** con el fin de promover la inserción social y cultural.

BBK mantiene un firme compromiso con la promoción y divulgación de las artes escénicas y musicales, y comparte con ABAO Bilbao Opera el objetivo de facilitar su difusión entre todo tipo de públicos, en un entorno de cultura inclusiva y accesible con valor social.



# IL TRITTICO (GIACOMO, PUCCINI 1858-1924)

Por Cesidio Niño

## GIORGETTA

“Todos llevamos un capote, algunas veces oculta una alegría, otras veces oculta un dolor”

## MICHELE

¡Y otras veces oculta un delito!  
(dueto Giorgetta-Michele. *Il Tabarro*)

No es nuevo, bien sabido es, que una manifestación artística en cualquiera de sus vertientes es una vía de comunicación potente, y es precisamente con *Il trittico* donde Puccini se hace eco a través de la música y de la palabra de esa potencia musical y teatral para darnos a conocer, más si cabe, lo complicado que es el trasfondo del alma humana, mediante unos personajes de carne y hueso que hacen que nuestro corazón durante y después de la función quede totalmente horadado emocionalmente por mucho tiempo, tal es su disfrute absoluto.

Intentar desbrozar en breve espacio lo que treinta y cuatro personajes en tres óperas diferentes nos cuentan es materia ardua. *Il trittico* es un mundo entero en el que Puccini pone su grandiosa música, pero también su alma. Conjunto de tres óperas inspiradas, en parte, en *La Divina Comedia* de Dante y donde la muerte viaja por sus pentagramas con aires de nuevas corrientes musicales: el infierno (*Il tabarro*, en forma de doble asesinato), el purgatorio (*Suor Angelica*, en forma del suicidio de la protagonista), el paraíso (*Gianni Schicchi*, con un humor negro zaino). Son estas óperas de apenas 55 minutos cada una, un tapiz lleno de claroscuros donde los sentimientos brotan en la piel para no disiparse.

Estamos en los primeros años del siglo XX, nuestro Giacomo es un importante compositor a nivel mundial. Puccini evoluciona con las nuevas corrientes musicales que imprime en la exótica *La fanciulla del West* (1910), las consolidadas en el *Il trittico* (1918), y las confirma de forma absoluta en la póstuma *Turandot* (1926). Y es que en Puccini la elegancia, nobleza, capacidad de comulgar las formas más tradicionales con las más innovadoras, son habilidades que quedan subrayadas en cualquiera de las partes de *Il trittico*, título que por cierto se le dio tras ser representado en su estreno absoluto en 1918 en el Metropolitan Opera House de New York y posteriormente ya en Italia, a ejemplo que se pintaban los trípticos, por lo común de índole religiosa, para quedar en el mismo marco las tres obras.

## Il tabarro

Es la ópera que abre este “trittico” descomunal. El libretista y uno de los primeros biógrafos oficiales de Puccini, Giuseppe Adami es el encargado de escribir el libreto que Puccini compone entre 1913 y 1916. París y el Sena, son además de los cantantes, los protagonistas de este drama que se mece al son de los vaivenes del río donde atraca la barcaza de Michele, un maduro cincuentón casado con una mujer de mucho carácter, atractiva y explosiva Giorgetta, amante del estibador Luigi, empleado de Michelle en el barco. El adulterio y los problemas que en el matrimonio surgen tras la muerte de un hijo, el amor gastado, dan como resultado un trágico final: el asesinato de Luigi a manos de Michele, quien lo esconde entre los pliegues del tabarro, mostrando el cadáver a una horrorizada Giorgetta, cuando esta sube a cubierta. De estructura

musical continua, *Il tabarro* es fascinante desde los primeros acordes donde Puccini nos introduce en los ambientes del puerto, lo melancólico del río, la tranquilidad de las aguas, el ambiente laboral del puerto, sus transeúntes, todo ello con la música suave interpretada por la cuerda y la madera, en un interesante contraste con lo que viven los tres personajes principales, de corte mucho más truculento.

Vocalmente, *Il tabarro* requiere tres importantes voces que además sean excelentes actores, y esto último voy a repetirlo en el resto del comentario. Una soprano lírico-spinto en el personaje de Giorgetta, quien tiene que ser poderosa en todos los registros de la voz, quedando éste patente en uno de los grandiosos momentos de intenso lirismo, como es “*È ben altro il mio sogno!*”. Para Luigi necesitamos un tenor lírico-spinto expresivo, con inflexiones en la línea de canto propias de Puccini que utiliza para sus tenores, como “*Hai ben ragione; meglio non pensare*”, mientras que para Michele se requiere de un verdadero baritono dramático con imponente registro grave y que alcance cotas más agudas en su gran aria “*Nulla!... Silencio*”, casi un canto mortuorio, que dará pie a un final de rompe y rasga.

## Suor Angelica

Es de las tres óperas que conforman este triángulo, la única que no está basada en ningún texto literario. Higinia Puccini “Suor Enriqueta” era abadesa en un convento toscano y hermana de Puccini. Allí los dos hermanos se contaban sus cosas cuando Giacomo la visitaba y el ambiente que veía el compositor quedó marcado para la segunda ópera de *Il trittico*, que nos narra un suceso que navega por caminos del misticismo en un convento de monjas donde la protagonista, Suor Angelica, la hermana que se encarga de las plantas curativas del convento, (soprano lírico-spinto que debe tener un registro grave en abundancia y con una poderosísima zona aguda, gran dominio del *legato* y ser una excelente actriz), perteneciente a una familia de la alta aristocracia de la zona, ha sido recluida en el monasterio por tener un hijo de soltera, siendo obligada a permanecer en el convento.

Durante siete años que han pasado para cuando empieza la ópera, Angelica no ha recibido ni una sola visita de su familia. La acción de esta joya musical que da inicio con el sonido de las campanas, donde el espectador ve la vida cotidiana y amable de la comunidad con un solemne “*Ave Maria*”, es plana durante el inicio donde Puccini con su destreza nos presenta a casi todos los personajes con sus ambientes, penas y alegrías, hasta el apoteósico poder musical y dramático con la llegada, inesperada, que recibe Angelica de su arisca, orgullosa y despótica La Zia Principessa. Este dúo de 15 minutos aproximadamente es intenso, despiadado y tiene consecuencias fatales. Angelica, desesperada, casi presa de una locura, se envenena con las propias flores que ella emplea para curar a las hermanas del convento cuando estas caen enfermas. Su “*Senza mamma o bimbo, tu sei mort*” es todo un alegato de amor maternal sin concesiones, que si ya es difícil cantarlo, infinitamente más es cantar todo lo que le queda. Ese fragmento de éxtasis místico, momento agónico, donde la joven se da cuenta de su pecado y pide fervientemente a la Virgen María que la salve, “*O madonna, salvami*”, torbellino musical donde la soprano se mueve por la zona más alta del pentagrama y que explota en la emotividad más inesperada, donde la música junto con el coro interno nos trasladan a los paisajes más celestiales, quedando el espectador totalmente subyugado y estático por la emoción en su butaca.

## Gianni Schicchi

Gianni Schicchi es un personaje que existió en la vida real en el medievo florentino en el siglo XIII. El baritono que tenga que cantar tiene que hacerlo con la capacidad para distorsionar su voz y ser además, por si fuera poco, un extraordinario actor. Es la única ópera en clave de comedia que compusiera Puccini y curiosamente de la que más orgulloso estaba.

Giovacchino Forzano escribe un magnífico libreto bufo basándose en parte en *La Divina Comedia*. La ópera se desarrolla en Florencia, y en lo musical, además de las dosis de comicidad, Puccini nos adelanta una serie de características bastante vanguardistas que se engarzan a la perfección con la trama cantada y la escena puramente teatral que se nos plantea por la lucha de la herencia del rico Buoso Donati cuando aún está de cuerpo presente, por parte de sus codiciosos familiares, realmente unos donnadie necesitados de dinero, quienes al comprobar que el testamento no les favorece, recurren a Schicchi para montar entre todos una farsa que les beneficie. Estos codiciosos familiares no se dan cuenta, hasta dónde llega la malicia del pícaro viejo para dar la vuelta a la situación y quedarse con las propiedades del difunto, ante la perplejidad de los allí reunidos. Como no podía faltar en Puccini, las relaciones amorosas de Rinuccio (pariente de Buoso) y Lauretta, hija de Schicchi, también están presentes, en esta gran, excepcional y variopinta conversación musical en la que intervienen tíos, primos, notarios, médicos, farsantes, enamorados, que dan lugar a extraordinarios números de conjunto dentro de un puzle musical de complicadas formas armónicas y orquestales, donde la melodía, cómo no, sobre todo en Rinuccio, un tenor lírico o lírico ligero cantando “*Firenze è come un albero Fiorito*”, y Lauretta, soprano lírica, con su popular y archiconocido “*Oh, mio babbino caro*” o su parte final con su bellissimo dúo.

Cantantes de la talla de **Carlos Álvarez, Ángeles Blancas, Marco Berti, Chiara Isotton, Karita Mattila, Ioan Hotea, Stefano Palatchi, Sofia Esparza, Itxaro Mentxaka, Jose Manuel Diaz, Ana Ibarra, Anna Gomá, Fernando Latorre, Stefano Palatchi**, entre muchos otros artistas, darán cuenta de la tremenda exigencia vocal de esta obra maestra de la ópera, que estarán bajo la batuta del gran maestro **Pedro Halffter**, quien sabrá desmenuzar un lenguaje musical de intensidades únicas así como de pasiones arrebatadoras que de la mano de la **Orquesta Sinfónica de Navarra**.

ABAO Bilbao Opera, estrena una **nueva producción** tal y como Puccini quería, las tres operas juntas y en su orden. Una producción firmada por **Paco Azorin**, con un espacio único y tres escenarios diferentes, Azorin va a dar forma a este complejo mundo de pasiones donde el planteamiento político, social, religioso, queda expuesto por Puccini de forma extraordinaria en sus planteamientos sobre el matrimonio, la iglesia, el dinero, entre otros factores, con escenas en movimiento, que nos remiten a la escuela cinematográfica neorrealista italiana, con potentes escenas, donde el espectador, además, va a presenciar todo lo “invisible” en los espacios donde nuestros personajes conviven. Con el vestuario de la bilbaína **Ana Garay** y las actuales técnicas de iluminación y proyecciones de **Pedro Chamizo** todo cobra mayor dimensión para sentir estos entramados líricos, que junto a la banda interna, el coro mixto y niños, conforman este ambicioso proyecto que ha preparado ABAO para sus socios y para el público en general.

Un gran acontecimiento a todos los niveles, con el que rendir homenaje a uno de los grandes compositores de todos los tiempos y que el día **29-11-24** se **conmemora el centenario** de su fallecimiento.

# EQUIPO ARTÍSTICO Y CREATIVO



**PEDRO HALFFTER**  
Director musical



**PACO AZORÍN**  
Director de escena y escenógrafo

## BORIS DUJIN

Director del Coro de Ópera de Bilbao.

## PEDRO CHAMIZO

Iluminación y videoproyecciones.

## ANA GARAY

Vestuario.

## CARLOS MARTOS DE LA VEGA

Movimiento escénico y coreografía.

# REPARTO



## CARLOS ÁLVAREZ

Barítono  
IL TABARRO. MICHELE.  
Propietario de una barcaza  
GIANNI SCHICCHI. Viejo pícaro



## ÁNGELES BLANCAS

Soprano  
IL TABARRO. GIORGETTA. Esposa de Michele



## MARCO BERTI

Tenor  
IL TABARRO. LUIGI. Un estibador



## CHIARA ISOTTON\*

Soprano  
SUOR ANGELICA. SUOR ANGELICA. Monja



## KARITA MATTILA\*

Soprano  
SUOR ANGELICA. LA ZIA PRINCIPESSA. Tía de Sor Angelica



## IOAN HOTEA\*

Tenor  
IL TABARRO. AMANTE 2. Joven enamorado  
GIANNI SCHICCHI. RINUCCIO. Sobrino de Zita, enamorado de Lauretta



## SOFÍA ESPARZA

Soprano  
IL TABARRO. AMANTE 1. Joven enamorada  
GIANNI SCHICCHI. LAURETTA. Hija de Gianni Schicchi.



## ANA IBARRA

Mezzosoprano.  
IL TABARRO. LA FRUGOLA. La hurgadora, esposa de Talpa  
SUOR ANGELICA. LA BADESSA. Monja abadesa del convento  
GIANNI SCHICCHI. ZITA. Prima de Buoso Donati



## IGOR PERAL

Tenor  
IL TABARRO. IL TINCA. Un estibador



## STEFANO PALATCHI

Bajo  
IL TABARRO. IL TALPA. Un estibador  
GIANNI SCHICCHI. SIMONE. Primo de Buoso Donati



## JOSU CABRERO

Tenor  
IL TABARRO. VENDITORE DI CANZONETTE. Vendedor de baladas  
GIANNI SCHICCHI. GHERARDO. Sobrino de Buoso Donati



## ANNA GOMÀ

Mezzosoprano  
SUOR ANGELICA. LA SUORA ZELATRICE. Monja celadora



## ITXARO MENTXAKA

Mezzosoprano  
SUOR ANGELICA. LA MAESTRA DELLE NOVIZIE. La maestra de novicias



## MARIFÉ NOGAES

Mezzosoprano  
SUOR ANGELICA. LA SUORA INFIRMIERA. La monja enfermera.



## MARTA UBIETA

Soprano  
SUOR ANGELICA. CERCATRICE 1. Mendicante



## EIDER TORRIJOS

Soprano  
SUOR ANGELICA. CERCATRICE 2. Mendicante



## ANA SAGASTIZABAL

Soprano  
SUOR ANGELICA. NOVIZIA. Novicia



## OLGA REVUELTA

Soprano  
SUOR ANGELICA. CONVERSA 1. Conversa



## AINHOA ZUBILLAGA

Soprano  
SUOR ANGELICA. CONVERSA 2. Conversa  
GIANNI SCHICCHI. LA CIESCA. Esposa de Marco



## NAROA INTXAUSTI

Soprano  
SUOR ANGELICA. SUOR GENOVIEFFA.  
GIANNI SCHICCHI. NELLA, esposa de Gherardo



## ANGÉLINE DANEL\*

Soprano  
SUOR ANGELICA. SUOR OSMINA.



## ADHARA MARTÍNEZ\*

Mezzosoprano  
SUOR ANGELICA. SUOR DOLCINA.



## ISAAC GALÁN

Barítono  
GIANNI SCHICCHI. BETTO DI SIGNA. Cuñado de Buoso Donati



## JOSÉ MANUEL DÍAZ

Barítono  
GIANNI SCHICCHI. MARCO. Hijo de Simone



## JUAN LABORERÍA

Barítono  
GIANNI SCHICCHI. MAESTRO SPINELLOCCIO. Un doctor



## FERNANDO LATORRE

Bajo-barítono  
GIANNI SCHICCHI. SER AMANTIO DI NICOLAO. Un notario



## MIKEL ZABALA

Bajo  
GIANNI SCHICCHI. PINELLINO. Un zapatero



## GEXAN ETXABE

Barítono  
GIANNI SCHICCHI. GUCCIO. Un tintorero

## CESIDIO NIÑO

GIANNI SCHICCHI. BUOSO DONATI. Testador fallecido

## NIKOLA CAPILLA

GIANNI SCHICCHI. GHERARDINO. Hijo de Gherardo

\*Debuta en ABAO Bilbao Opera

# FICHA

## Il Tabarro

**Género** Ópera en un acto  
**Libreto** Giuseppe Adami basado en la obra *La houppelande* de Didier Gold  
**Partitura** Casa Ricordi S.r.l, di Milano. Editores y propietarios  
**Estreno** MET de Nueva York, 14 de diciembre de 1918  
**Estreno en ABAO Bilbao Opera** Euskalduna Bilbao, 23 de noviembre de 2024  
**Representación en ABAO Bilbao Opera:** 1.115ª, 1.116ª, 1.117ª, 1.118ª  
**De este título** 1ª, 2ª, 3ª y 4ª representación del título.

## Suor Angelica

**Género** Ópera en un acto  
**Libreto** Giovacchino Forzano  
**Partitura** Casa Ricordi S.r.l, di Milano. Editores y propietarios  
**Estreno** MET de Nueva York, 14 de diciembre de 1918  
**Estreno en ABAO Bilbao Opera** Coliseo Albia, 8 de noviembre de 1996  
**Representación en ABAO Bilbao Opera:** 1.115ª, 1.116ª, 1.117ª, 1.118ª  
**De este título** 4ª, 5ª, 6ª y 7ª representación del título.

## Gianni Schicchi

**Género** Ópera en un acto  
**Libreto** Giovacchino Forzano, basado en la *Divina Comedia* (1300) de Dante Alighieri  
**Partitura** Casa Ricordi S.r.l, di Milano. Editores y propietarios  
**Estreno** MET de Nueva York, 14 de diciembre de 1918  
**Estreno en ABAO Bilbao Opera** Coliseo Albia, 14 de septiembre de 1967  
**Representación en ABAO Bilbao Opera:** 1.115ª, 1.116ª, 1.117ª, 1.118ª  
**De este título** 2ª, 3ª, 4ª y 5ª representación del título.

**Producción** ABAO Bilbao Opera  
**Orquesta:** Orquesta Sinfónica de Navarra  
**Coro:** Coro de Ópera de Bilbao

Patrocinador exclusivo

Fundación  
**BBVA**

# DURACIÓN ESTIMADA

**Il tabarro:** 55 minutos  
**Pausa:** 25 minutos  
**Suor Angelica:** 55 minutos  
**Pausa:** 25 minutos  
**Gianni Schicchi:** 50 minutos

Los tiempos son estimados, siendo susceptibles de variaciones en función de las necesidades técnicas y organizativas.

**Hora de inicio de todas las representaciones: 19:00h**

**Por este motivo el servicio de autobús de socios de las diferentes zonas se adelantará 30 minutos respecto al horario habitual.**

Apertura de puertas: 45 minutos antes del comienzo de la función.

# TELEFÓNICA CELEBRÓ SU CENTENARIO EN *DON PASQUALE*



Para conmemorar el aniversario más especial de su historia, **Telefónica** ha puesto en marcha distintas iniciativas a lo largo del año 2024 con sus profesionales, sus clientes, sus accionistas y la sociedad en su conjunto.

La celebración en Bilbao se ha enmarcado en la inauguración de la 73ª Temporada de ABAO Bilbao Opera con un evento en *Don Pasquale* el pasado 19 de octubre, mostrando el histórico apoyo a la cultura de la compañía presidida por José María Álvarez-Pallete.

Cien años de transformación constante han convertido a Telefónica en una **compañía tecnológica líder** con un propósito que se ha mantenido inalterable desde su nacimiento: hacer nuestro mundo más humano conectando la vida de las personas.



## ACTIVIDADES PARALELAS

### CICLO DE CONFERENCIAS EL ABC DE LA ÓPERA



22 NOVIEMBRE 2024 - 18:30

#### IL TRITTICO

**Ponente:** Pedro Halffter

**Universidad de Deusto. CRAI-Sala Ellacuría**

Compositor y director de orquesta. Dirige las representaciones de *Il Trittico* en la 73ª Temporada de ABAO Bilbao Opera

#### BIBLIOTECA CRAI

**Universidad de Deusto:** acceso con invitación, disponible en la web y oficinas de ABAO, hasta completar aforo.

#### AUDIO

Radio Popular: 25/10/2024 a las 23:30h (900 O.M. - 92.2 FM). Web de ABAO 25/10/2024.

#### VÍDEO

Retransmisión en directo a través del canal de ABAO Bilbao Opera en YouTube.

### "CONCIERTO DESORDEN". PODCAST EN DIRECTO PARA TODOS LOS PÚBLICOS



25 NOVIEMBRE 2024 - 19:00

#### IL TRITTICO

**Locutor:** Gonzalo Lahoz entrevista a Ángeles Blancas

**Biblioteca Bidebarrieta. Bilbao**

**Gonzalo Lahoz** entrevista a la soprano **Ángeles Blancas**, que afronta el rol protagonista de *Suor Angelica* en *Il trittico*. La intérprete está en su mejor momento profesional con compromisos en importantes teatros, y acaba de recibir el Premio a la Mejor Cantante en los Premios Ópera XXI.

El podcast se puede seguir en Spotify, Ivoox, Amazon Music, Podimo, Apple, Google.

## La música es buena para **LA SALUD**



Disfruta de la ópera en **la mejor compañía**

IMQ, COLABORADOR DE LA ABAO

Nuestra historia es **cuidarte**

**IMQ 90 años**

## EL PREMIO NOBEL ROBERT C. MERTON VISITA *DON PASQUALE*

La función del 22 de octubre de *Don Pasquale* contó con un espectador de excepción, el

**Premio Nobel de Economía 1997, Robert Cox Merton.**

y miembro de la Academia Estadounidense de Artes y Ciencias.

Es profesor distinguido en el MIT de Massachusetts, profesor emérito en Harvard y científico residente en Dimensional Fund Advisors, donde ha creado el Target Retirement Solution, un sistema global integrado de soluciones de financiación de la jubilación. Recibió el Premio Nobel en Ciencias Económicas en 1997 por un nuevo método para determinar el valor de los derivados. Es miembro de la Academia Nacional de Ciencias



# ABAO BILBAO OPERA RECOGE EL PREMIO HONORÍFICO A LA INSTITUCIÓN CULTURAL EN LA VI EDICIÓN DE LOS PREMIOS ÓPERA XXI

La gran fiesta de la lírica en España tuvo lugar el pasado 22 de octubre en el Teatro de la Zarzuela de Madrid, con la gala de entrega de los Premios Ópera XXI, que celebraba su sexta edición.

**ABAO Bilbao Opera** ha recibido el **Premio en el apartado Honorífico a la Institución Cultural**, que distingue a la Asociación bilbaína como una organización privada formada por un amplio equipo de profesionales y amantes de la lírica, que a través de un modelo de gestión eficiente y sostenible, se ha convertido a lo largo de los años en un miembro indispensable del sector cultural vasco y español.

La directora general del INAEM, **Paz Santa Cecilia**, entregaba el premio a **Juan Carlos Matellanes**, presidente de la Asociación que agradecía especialmente esta distinción porque «*destaca la contribución y el compromiso de ABAO Bilbao Opera al servicio de la cultura y la ópera, y proyecta a Bilbao y su espacio lírico a toda la sociedad*».

Entre los premiados en esta edición figuran reconocidos artistas que van a visitar la 73 Temporada de ABAO Bilbao Opera, como la soprano **Ángeles Blancas**, protagonista de *Il tabarro*, que ha recibido el Premio a la Mejor Cantante Femenina; **Ermonela Jaho**, Premio al Mejor Artista Extranjero, que interpretará a Desdémona en el *Otello*, y el figurinista **Jesús Ruiz**, Premio al Mejor Diseño de Vestuario, cuyo trabajo se podrá disfrutar en las representaciones de *Tristan und Isolde*.

Así mismo la empresa **idealista**, que apoya el proyecto cultural, artístico y social de ABAO Bilbao Opera en calidad de colaborador, ha recibido el Premio Honorífico a la Mejor Iniciativa de Mecenazgo.



Ver vídeo



## RENTA 4 BANCO SE SUMA AL PROGRAMA DE PATROCINIO DE ABAO BILBAO OPERA

**Renta 4 Banco**, la entidad especializada en promover la inversión como instrumento de progreso de la sociedad y de las personas, se incorpora al programa de patrocinio de ABAO Bilbao Opera en la categoría de asociado.

Con su participación en la 73ª Temporada de ABAO Bilbao Opera, Renta 4 Banco refuerza su implicación en la búsqueda de la sostenibilidad, la solidaridad y la integración social a través de la cultura.

El presidente de ABAO, **Juan Carlos Matellanes**, ha agradecido a **Juan Carlos Ureta**, presidente de la entidad inversora su apoyo para el sostenimiento de las actividades culturales, artísticas, pedagógicas y solidarias de la Asociación, resaltando la importancia del patrocinio privado en su sostenimiento.



## ABAO BILBAO OPERA Y MUSIKENE, UNIDOS POR LA MÚSICA Y LA ÓPERA

**ABAO Bilbao Opera** y **Musikene** han firmado un acuerdo de colaboración para impulsar el fomento y la divulgación de la música, la ópera y la cultura, con especial atención al alumnado del Centro Superior de Música del País Vasco.

El convenio se construye como alianza estratégica entre ambas instituciones, que comparten el interés por la promoción y difusión del patrimonio cultural, así como el apoyo a jóvenes valores y en general, el acercamiento de la sociedad a la cultura, la música, la lírica y las artes escénicas.

El acuerdo busca integrar la formación académica adquirida por los jóvenes músicos y cantantes, con oportunidades reales de desarrollo profesional que les permitan abordar sus carreras desde la capacitación, la competencia y la experiencia práctica.

De este modo, el alumnado de Musikene podrá colaborar en algunas representaciones programadas por ABAO, configurar bandas internas o realizar lecturas para el director invitado. Así mismo Musikene facilitará la cesión de espacios y aulas para la realización de actividades culturales y didácticas y ofrecerá músicos e instrumentos a ABAO Bilbao Opera.

Además, ambas instituciones ofertarán una beca para el alumnado de canto del centro, cuyo premio consistirá en un papel en alguna de las producciones operísticas de ABAO Bilbao Opera.

Recital

# AMARTUVSHIN ENKHBAT

Martxoak/Marzo 2025  
29

📍 Euskalduna Bilbao

Fundación  
BBVA



Sarreren salmenta  
Venta de entradas

DESDE  
SOLO 10€ -TIK  
AURRERA

ABAO | BILBAO  
OPERA



## IBARRETA DENTAL NUEVO ASOCIADO DE ABAO BILBAO OPERA

**Juan Carlos Matellanes**, presidente de ABAO Bilbao Opera y **Jesús Llona**, propietario de **Ibarreta Dental** han suscrito un convenio de colaboración en virtud del cual la clínica odontológica bilbaína se incorpora en la categoría de asociado a la 73ª Temporada de ABAO. Con su incorporación al programa de patrocinio de ABAO Bilbao Opera, Ibarreta Dental refuerza su apoyo al proyecto cultural y artístico de esta institución.

El presidente de ABAO, Juan Carlos Matellanes, ha señalado la relevancia del apoyo privado en el modelo corporativo de la Asociación.

Ibarreta Dental by Jesús Llona, mantiene una gestión basada en valores éticos y profesionales en torno a la salud oral, y está integrado por un equipo especializado en distintas disciplinas odontológicas.

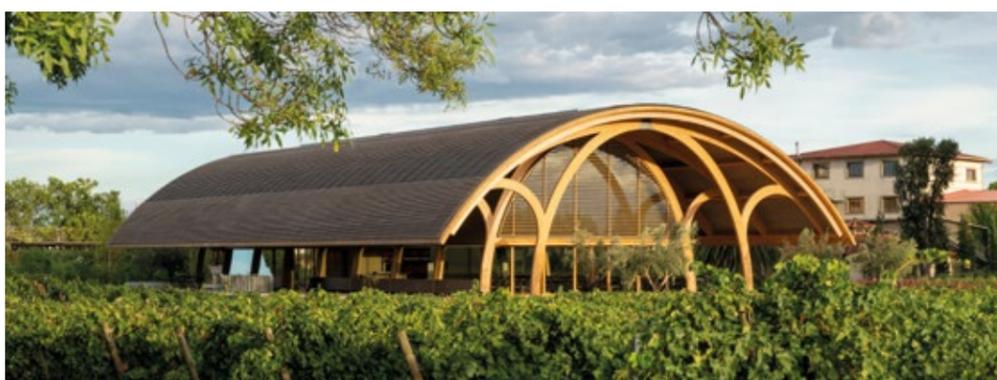
## BODEGAS FAUSTINO HA PRESENTADO SU PROYECTO: LEGADO BODEGAS FAUSTINO

**Bodegas Faustino** y **Foster & Partners** han presentado el primer proyecto enoturístico **Planeta 1.0**, liderado por la 4ª generación de la **Familia Martínez Zabala**, diseñado junto a Foster & Partners.

La propuesta es una experiencia para el visitante que le conecta con los viñedos a través de un recorrido por el mundo del vino: la naturaleza, la arquitectura, la cultura y la sostenibilidad. **Legado Bodegas Faustino** es un proyecto **Planeta 1.0**, porque la huella ecológica producida se absorbe de forma natural por el ecosistema y es "Energy plus" puesto que es autosuficiente gracias a la superficie fotovoltaica soportada en la cubierta del edificio.

En la inauguración, que ha contado con la colaboración de ABAO Bilbao Opera, amenizada por **Ainhoa Arteta**, han estado presentes los principales colaboradores de más de 45 países y diferentes autoridades. La empresa, líder en el mercado

internacional, apuesta por consolidarse dentro del top 20 de las marcas de vino más admiradas del mundo por medio de sus cuatro pilares fundamentales: familia, viñedo, innovación y sostenibilidad.



# AGENDA

11 - NOVIEMBRE - 19:00

**Conferencia II trittico**  
Ponente: Carlos Imaz  
**Centro Municipal Castaños. Entrada libre**

13 - NOVIEMBRE - 19:00

**Conferencia II trittico**  
Ponente: Carlos Imaz  
**Centro Municipal Deusto. Entrada libre**

15 - NOVIEMBRE - 13:15

**Descubriendo la ópera en Radio Bilbao-Cadena SER: II Trittico**  
**Programa Hoy por Hoy Bilbao con Azul Tejerina y ABAO**

18 - NOVIEMBRE - 12:30

**Encuentro BBK-ABAO. Programa Sociocultural Senior**  
Ponente: Carlos Imaz  
**BBK Sasoiko. Casco Viejo. Bilbao**

22 - NOVIEMBRE - 18:30

**El ABC de la ópera. Conferencia II trittico**  
Ponente: Pedro Halffter  
**Universidad de Deusto Biblioteca CRAI. Registro previo en abao.org**

23 - NOVIEMBRE - 19:00

**1ª Representación II trittico**  
**Auditorio Euskalduna Bilbao**

23 - NOVIEMBRE - 18:00

**1ª Representación ABAO Txiki. Pedro eta Otsa. Inauguración 20 Temporada**  
**Teatro Arriaga**

24 - NOVIEMBRE - 12:00

**2ª Representación ABAO Txiki. Pedro eta Otsa**  
**Teatro Arriaga**

24 - NOVIEMBRE - 18:00

**3ª Representación ABAO Txiki. Pedro eta Otsa**  
**Teatro Arriaga**

25 - NOVIEMBRE - 11:00

**Representación escolar ABAO Txiki. Pedro eta Otsa**  
**Teatro Arriaga**

25 - NOVIEMBRE - 19:00

**Podcast en directo. Concierto Desorden**  
Presenta: Gonzalo Lahoz  
**Biblioteca Bidebarrieta. Entrada libre con invitación**

26 - NOVIEMBRE - 19:00

**2ª Representación II trittico**  
**Auditorio Euskalduna Bilbao**

27 - NOVIEMBRE - 19:30

**Conferencia en Santander II trittico**  
Ponente: Aitziber Aretxederra  
**Ateneo de Santander. Entrada libre**

29 - NOVIEMBRE - 19:00

**3ª Representación II trittico**  
**Auditorio Euskalduna Bilbao**

2 - DICIEMBRE - 19:00

**4ª Representación II trittico**  
**Auditorio Euskalduna Bilbao**

20 - DICIEMBRE - 13:15

**Descubriendo la ópera en Radio Bilbao-Cadena SER: ABAO Txiki cumple 20 años**  
**Programa Hoy por Hoy Bilbao con Azul Tejerina y ABAO**

3 - ENERO - 12:00

**1ª Representación ABAO Txiki. D'Artagnan y los jóvenes mosqueteros**  
**Teatro Arriaga**

3 - ENERO - 18:00

**2ª Representación ABAO Txiki. D'Artagnan y los jóvenes mosqueteros**  
**Teatro Arriaga**

4 - ENERO - 12:00

**3ª Representación ABAO Txiki. D'Artagnan y los jóvenes mosqueteros**  
**Teatro Arriaga**

4 - ENERO - 18:00

**4ª Representación ABAO Txiki. D'Artagnan y los jóvenes mosqueteros**  
**Teatro Arriaga**

5 - ENERO - 12:00

**5ª Representación ABAO Txiki. D'Artagnan y los jóvenes mosqueteros**  
**Teatro Arriaga**



## LEGADO BODEGAS Faustino

El primer proyecto Planeta 1.0.

Legado Bodegas Faustino es el proyecto de la 4ª generación de la Familia Martínez Zabala, diseñado junto a Foster + Partners, un nuevo universo alrededor del vino, el viñedo, la naturaleza, la arquitectura, la cultura y la sostenibilidad, en una propuesta única de conexión de todos los espacios con los viñedos.

**Haz tu reserva:**  
bodegasfaustino.com | visitas@familiamartinezzabala.es | 945 601 228  
Oyón, Álava. Google maps: FHR7+5P



## ¡Ven a conocernos!

Una bodega de  FAMILIA MARTÍNEZ ZABALA

## PATROCINADOR PRINCIPAL

Fundación  
**BBVA**

## MECENAS

*Euskadi, auzolana, bien común*

**EUSKO JAURLARITZA**  
**GOBIERNO VASCO**

**inaem**

**Bizkaia**  
foru aldundia  
diputación foral

**B Bilbao**

## PATROCINADORES

**k**  
kutxabank

**EL CORREO**  
INFORMACIÓN CON VALOR

## COLABORADORES

**EUSKO LEGEBILTZARRA**  
PARLAMENTO VASCO

**BATZAR NAGUSIAK**  
JUNTAS GENERALES  
BIZKAIA

**Petronor**

**BME**  
a SIX company

**IMQ**  
Cuidamos de ti

**idealista**

**PERODRI**

**TotalEnergies**

**bbk**

**SEZ** Radio Bilbao

**Deia** noticias

**GARA**

## ASOCIADOS

**LABORAL**  
RUTAS

**sidenor**

**ACS**

**dianacapital**

**TECNO**

**ESTANDA**

**ALANTRA**  
Wealth Management

**Campillo**

**CaixaBank**

**IBARRITA**  
HOTELERÍA

**ARÁNZAZU**  
HOTELERÍA

**zabalgarbi**

**red eléctrica**

**ARRASATE**

**MEDRANO**

**BancaMarch**

**renta4banco**

**bilbao museoa**

**Deusto**  
Universidad de Deusto  
Escuela Universitaria

**UPV EHU**

**RCMA IRSC**

**arbulu**

**laría**

**RADIO POPULAR**

**COPE**

**GNDA CERO**

**SPEND IN**

**berria**

EDITA:  
**ABAO Bilbao Opera**  
Jose Maria Olabarri, 2 y 4  
48001 BILBAO

Tel: 94 435 51 00 - Fax: 94 435 51 01  
abao@abao.org - [www.abao.org](http://www.abao.org)

ES MIEMBRO DE:

**opera europa**

**opera XXI**

**Bilbao Turismo**  
& Convention Bureau

